



ST. ATHANASIUS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH 55 MCMURCHY AVENUE REGINA SK. S4R 3G3

E-mail: daris.cherian@gmail.com

E-mail: vasyltymishak@gmail.com

Parish Priest: Fr. Vasyl Tymishak

Cell Phone: 306-519-9030

Parish Office: 306-543-8008 E-mail: stathanasius@sasktel.net

Website: www.st-athanasius.ca

Facebook: https://facebook.com/reginaukrainiancatholicnorth/live

Parish Council President – Len Markewich Cell phone (call or text): 306-536-4252 UCWLC President – Holly Paluck UCBC President - Mark Woitas

Ultimate A&B Youth - Lesia Lazurko

Knights of Columbus – Curtis Stechyshyn, Grand Knight

Parish Coordinator of Care (PCC) - Mary Lou Senko @ 306-525-6437

ROSARY: Sunday – 9:10 a.m. (livestreaming)

DIVINE LITURGY: Bilingual: Sunday - 9:30 a.m. for the faithful. (*livestreaming*) DIVINE LITURGY in Ukrainian – the first Sunday of each month at 11:30 a.m.

Weekday Liturgies – as scheduled

Confessions before every Divine Liturgy & Week Day Liturgies – As per the schedule

**MEMBERSHIP AT ST. ATHANASIUS PARISH** is recognized by <u>participating</u> in the Sunday Divine Liturgy and by fulfilling your baptismal responsibility in <u>contributing</u> to our Church Community activities by using your time, talents and treasures. Regular financial donations by use of Sunday envelopes is necessary for our parish to grow and prosper. If you would like to become a registered member, please contact Fr. Vasyl or parish office.

Please contact Fr. Vasyl if you know of any parishioner who is sick and wants to be visited.

St. John Paul II Syro-Malabar Parish – Fr. Daris Cherian

Phone: 1-416-262-9670

Parish Council Trustee – Arun Abraham Phone: (1-306-891-4302) E-mail: abru.arun@gmail.com

August 13, 2023 Vol. 51, No. 32

Welcome to all visitors and parishioners who are celebrating the Liturgy with us today. Everyone is welcome to the auditorium for coffee, juice, cookies and socializing.

TO ALL PARISHIONERS: During our Livestream and Videotaping, the video may capture the likeness of those parishioners sitting in the pews during our services. This video

will be kept for a maximum of 45 days. Other than those who choose to view the livestream as it happens, the video will not be released to third parties.

As our video will stream on Facebook, we will comply with the website's regulations.

If you are uncomfortable being on video, please advise the greeters when you enter the church and they will place you in a pew where you will not be captured.

Please join our services by visiting our website and clicking on the Livestream icon: <a href="https://st-athanasius.ca/">https://st-athanasius.ca/</a> or on Facebook:

https://facebook.com/reginaukrainiancatholicnorth/live

	AUGUST GREETERS	AUGUST TABULATORS	
Aug 13	Maggie Stephen & Bernice Bzdell	Kevin Korchinski & Linda Korchynski	
Aug 20	Terry & Rosanne Miller	Art Wytrykush & John Dmyterko	
Aug 27	Kevin Korchinski & Len Markewich	Cliff Rakochy & Walter Brigidear	

AUGUST ROSARY		AUGUST READERS
Aug 13	Art Wytrykush & Mykola Perun – Glorious	Art Wytrykush
Aug 20	Karen Woitas & Natalia Osoba – <b>Byzantine Joyful</b>	Karen Woitas
Aug 27	Bernice Bzdell & Svitlana Zelenyi - Luminous	Rosanne Miller

#### **ELEVEN SUNDAY AFTER PENTECOST**

- Post-feast Of The Transfiguration

FIRST ANTIPHON: Shout to the Lord, all the earth, sing to His name, give glory to His praise.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour save us.

Your thunder resounded in the whirlwind; your lightning illumined the world; the earth quivered and quaked.

Through the prayers ...

You are clothed with majesty and glory, robed in light as with a cloak.

Through the prayers ...

Glory be to the Father .... Only Begotten Son ... (Page 23)

THIRD ANTIPHON: *Regular 3<sup>rd</sup> antiphon with the following refrain:* Son of God, transfigured on the mountain, save us who sing to you: Alleluia

TROPAR (Tone 2): When You went down to death, O Life Immortal, You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity. When You raised the dead from the nether world, all the powers of heaven cried out: "O Giver of life, Christ our God, glory be to You!"

FESTIVE TROPAR (Tone 7): You were transfigured on the mountain, O Christ our God, revealing as much of your glory to your disciples as they could behold. Through the prayers of the Mother of God, let your everlasting light also shine upon us sinners. O Giver of Light, glory be to You!

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen!

KONDAK (Tone 2): You rose from the tomb, O almighty Savior; and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose. Creation saw and rejoices with You, and Adam exults. And the world, my Savior, sings Your praises for ever.

PROKIMEN (Tone 2): The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

Verse: The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death.

EPISTLE: A reading from the First Letter of the Holy Apostle Paul to the Corinthians (9: 2-12)

Brothers and Sisters! You are the very seal of my apostolate in the Lord. My defense against those who criticize me is this: Do we not have the right to eat and drink? Do we not have the right to marry a believing woman like the rest of the apostles and the brothers of the Lord and Cephas? Is it only myself and Barnabas who are forced to work for a living? What soldier in the field pays for his rations? Who plants a vineyard and

does not eat of its yield? What shepherd does not nourish himself with the milk of his flock? You may think the reasons I am giving are merely human ones, but does not the law itself speak of these things? It is written in the law of Moses, "You shall not muzzle an ox while it treads out grain." Is God concerned here for oxen, or does he not rather say this for our sakes? You can be sure it was written for us, for the plowman should plow in hope and the harvester expect a share in the grain. If we have sown for you in the spirit, is it too much to expect a material harvest from you? If others have this right over you, is not our right even greater? But we have not used this right. On the contrary, we put up with all sorts of hardships so as not to place any obstacle in the way of the gospel of Christ.

ALLELUIA VERSES: The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

Lord, grant victory to the king, and hear us in the day that we shall call upon You.

GOSPEL: Matthew 18: 23-35

The Lord said: "The reign of God may be said to be like a king who decided to settle accounts with his officials. When he began his auditing, one was brought in who owed him a huge amount. As he had no way of paying it, his master ordered him to be sold. along with his wife, his children, and all his property, in payment of the debt. At that the official prostrated himself in homage and said, 'My lord, be patient with me and I will pay you back in full.' Moved with pity, the master let the official go and wrote off the debt. But when that same official went out he met a fellow servant who owed him a mere fraction of what he himself owed. He seized him and throttled him, 'Pay back what you owe,' he demanded. His fellow servant dropped to his knees and began to plead with him, 'Just give me time and I will pay you back in full.' But he would hear none of it. Instead, he had him put in jail until he paid back what he owed. When his fellow servants saw what had happened they were badly shaken, and went to their master to report the whole incident. His master sent for him and said, 'You worthless wretch! I canceled your entire debt when you pleaded with me. Should you not have dealt mercifully with your fellow servant, as I dealt with you?' Then in anger the master handed him over to the torturers until he paid back all that he owed. My heavenly Father will treat you in exactly the same way unless each of you forgives his brother from his heart."

INSTEAD OF "IT IS TRULY RIGHT ...": O my soul, extol the Lord transfigured on Mount Tabor. You gave birth without blemish; for it was God who came forth from your womb, appearing in the flesh upon the earth and dwelling among us. Therefore, O Mother of God, we all extol you.

COMMUNION HYMN: O Lord, in the light of your countenance, we walk; at your name we rejoice all the day.

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia! Alleluia!

## **LITURGICAL SCHEDULE AUGUST 14 – AUGUST 20, 2023**

**Monday**, **August 14**, **2023** - The Transfer of the Precious Relics of Our Venerable Father Theodosius, Hegumen of the Monastery of the Caves at Kiev (1091); <u>Hebrews 13:7-16;</u> <u>Matthew 11:27-29.</u>

No service scheduled

Tuesday, August 15, 2023 - The Dormition of Our Most Holy Lady, the Mother of God and Ever-Virgin Mary; Holy Day of Obligation. *Philippians 2:5-11; Luke 10:38-42, 11:27-28*. 10:00 a.m. Divine Liturgy for Faithful

Wednesday, August 16, 2023 - Post-feast of the Dormition; the Transfer from Edessa to Constantinople of the Holy Icon Not Made with Hands of Our Lord, God and Savior Jesus Christ, also Called the Holy Veil, and the Holy Martyr Diomedes (284-305) 2 Corinthians 6:11-16; Mark 1:23-28.

10:00 a.m. Divine Liturgy for + Baba Kate Bobryk, requested by Tyler Woloshyn

Thursday, August 17, 2023 - Post-feast of the Dormition; the Holy Martyr Myron (249-51) 2 Corinthians 7:1-10; Mark 1:29-35.

**6:00 p.m. Divine Liturgy** for +Edward Romanow, 12 Year memorial, requested by Darlene Romanow and family

Friday, August 18, 2023 - Post-feast of the Dormition; Holy Martyrs Florus and Laurus (313-24) 2 Corinthians 7:10-16; Mark 2:18-22.

No service scheduled

Saturday, August 19, 2023 - Post-feast of the Dormition; Holy Martyr Andrew and those with him (286-305) 1 Corinthians 1:26-29; Matthew 20:29-34.

No service scheduled

Sunday, August 20, 2023 - Twelfth Sunday after Pentecost. Post-feast of the Dormition; 1 Corinthians 15:1-11; Matthew 19:16-26.

9:10 a.m. Rosary - livestreaming

9:30 a.m. Divine Liturgy – *livestreaming* 

1:30 p.m. Divine Liturgy in Moose Jaw

NOTICE: Although there are no restrictions on numbers who can attend church services, some people are not comfortable in group settings, therefore we continue our livestreaming of services. Our parish expenses continue and it would be very much appreciated if you could continue to support the parish. There are a few options available to you: drop off your envelope at 54 McMurchy Avenue, mail in your cheque to 55 McMurchy Avenue, Regina, S4R 3G3, or you can also do an e-transfer to <a href="mailto:stathandeposit@sasktel.net">stathandeposit@sasktel.net</a>. PLEASE COMPLETE THE MESSAGE FIELD and DO NOT USE ALIAS NAMES WHEN SENDING AN E-TRANSFER DONATION.

August 6: 45 Regular Envelopes - \$1900; 2 Building Fund Envelope - \$120; 3 Visitor Envelopes - \$380.; Loose Change - \$170.

E-Transfers: 2 general donations - \$65.

10 Pre-authorized Givings - \$1605.



NEW COFFEE SIGN UP SCHEDULE: Please, if you can sign up for a Sunday to serve coffee, juice and cookies. This would be very much appreciated. Coffee schedule sign up sheets are located in the front foyer desk and on the kitchen table. If no one signs up for serving this would be an indicator no one is interested in having coffee after Sunday Divine Liturgy and will be discontinued. Please, help out when you can.

## UCWLC Notes...



Примітки лукжк...

#### Activities:

- Want to learn more about the UCWLC/ЛУКЖК Christmas Market on December 9? Contact Holly, Lorraine, or Karen. Vendor information packages are available from the UCWLC mailbox.
- We are accepting donations of plastic containers and lids (ex., margarine containers, ice cream pails, etcetera). Please bring on Sundays until August 13. Help with coring (Aug 10) & steaming (Aug 11) cabbage is greatly appreciated – please contact Lorraine or Holly
- We have a Facebook page now! ⊕ "St. Athanasius Branch UCWLC" Like/Follow Us!
- UCWLC/ЛУКЖК Branch members are leading Rosary and the Reading of the Epistle on the first Sunday of each month. Contact Holly if you would like to participate!
- If you would like to join the UCWLC and be part of our Ministry in support of the life of the parish (spiritual, cultural, community/social justice, & charitable activities), please contact Holly or Lorraine for more information! Faith, Fun and Fellowship!

#### Available after Sunday Liturgies - contact Holly

- UCWLC/ЛУКЖК golf shirts are available after July liturgies (\$40)
- UCC Raffle Tickets will also be sold after liturgies this summer- \$5 each for some great prizes!

#### Upcoming Branch Events - mark your calendars!

- > Saturday, September 9 Meeting following service
- > Saturday, September 16 Games Afternoon for parishioners
- > Saturday, December 9 Christmas Market Trade & Craft Show

POPE's PRAYER INTENTION FOR AUGUST: For World Youth Day – we pray World Youth Day in Lisbon will help young people to live and witness the Gospel in their own lives.

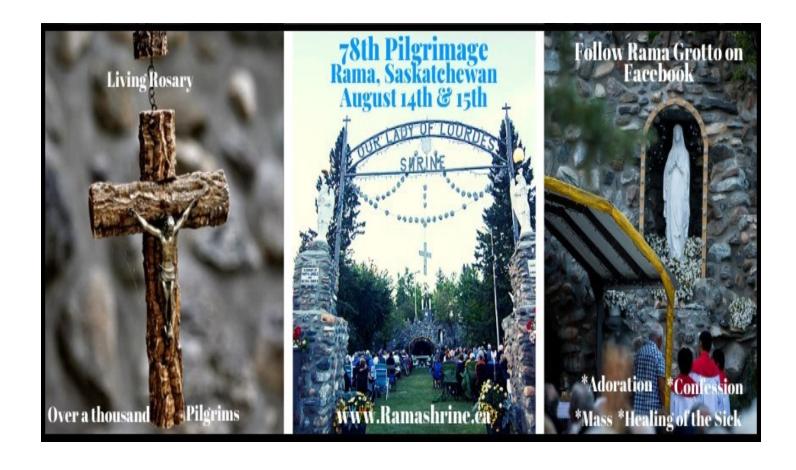
**AUGUST FOOD BANK ITEM - Juice** 



26<sup>th</sup> ANNAL GOLF TOURNAMENT Regina Beach Golf Course Saturday, September 9<sup>th</sup>, 2023 9:00 a.m.

## LIMITED SPACE AVAILABLE

For more information regarding this event please, refer to poster on the bulletin board in the auditorium.



# Regina Catholic School

## **Ukrainian Program**

Mon. Online Component? Wed-4:30-6:30 & Thursday 6:00-8:00

4710 Castle Road

(St. Matthew School)



Byzantine Rite. Language acquisition.

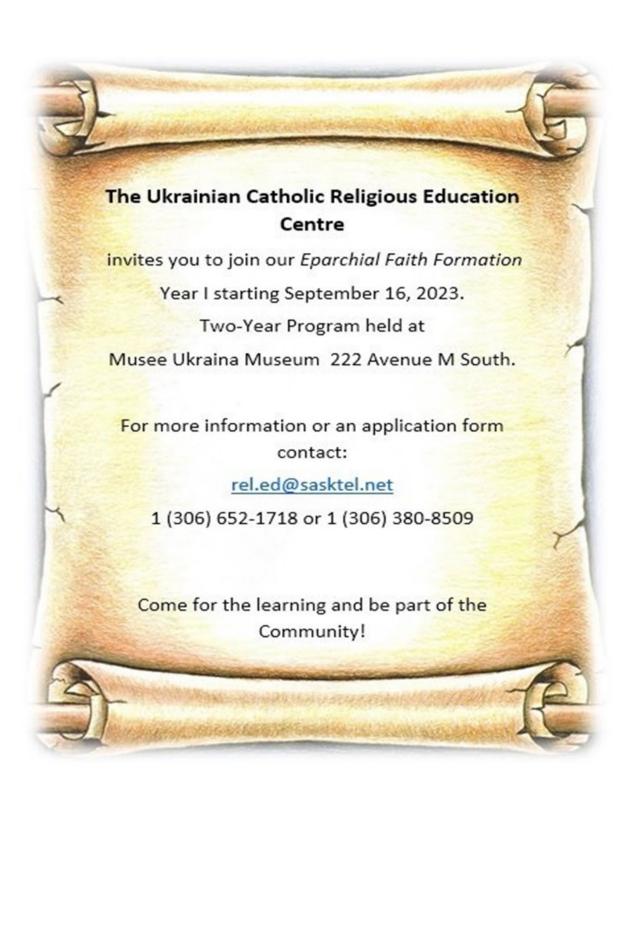
Culture. If interested contact Susan Kohuch \* s.kohuch@rcsd.ca

\* Phone 306-530-5786

Come and find out what the Ukrainian Byzantine Program has to offer.

Everyone Welsome

https://www.rcsd.ca/Programs/UkrainianProgram

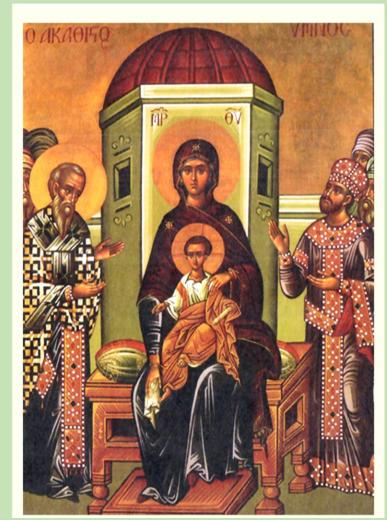


## In Praise of the Theotokos

Hail Mary, Mother of God, through whom the faithful spirits are saved. Hail Mary, Mother of God, through you the waves of the sea, now placated and calm, carry joyfully" and gently those who, like ourselves, are servants and ministers.

Hail Mary, Mother of God, most venerated treasure all earth, on inextinguishable light, crown virginity, scepter of true doctrine, indestructible temple, dwelling place of Him who cannot be contained, Virgin and Mother, through whom we have been given Him who is called blessed excellence. and who has par come in the name of the Father.

Hail to you, who in your holy and virginal womb have enclosed the immense and the incomprehensible. Because of whom the Blessed Trinity is adored and glorified, and the precious Cross is venerated and feted throughout the earth. Because of whom



Icon of the Holy Theotokos Enthroned – August 15

heaven exults, the angels and archangels rejoice, and the devils flee. Because of whom the tempter was ejected from heaven, and fallen creature was taken up to paradise. Because of whom all men, fettered by the deceit of idols, come to the knowledge of truth. Because of whom holy baptism is given as a gift to believers, the oil of joy is obtained, the Church is rooted all over the world, and people are moved to penance.

And what more can I say? Because of whom the only begotten Son of God shone the light on those who walked in darkness and in the shadow of death. Because of whom the prophets prophesied future events. Because of whom the apostles preached salvation to the Gentiles. Because of whom the dead rose and kings reigned, through the Blessed Trinity.

Who among men is capable of uttering the praise which Mary merits, who is worthy of all praise? She is Virgin and Mother. What a marvelous thing. I am filled with awe at this miracle. Who has heard of a case where the builder of a temple is banned from attending it? Who could be blamed for ignominiously having taken His own slave to be His Mother?